



CE

605/2015

ZMLUVA O VYTVORENÍ A POUŽITÍ DIELA

uzatvorená podľa § 39, § 40 a nasl. zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov medzi zmluvnými stranami:

SLOVENSKÁ NÁRODNÁ GALÉRIA, štátna príspevková organizácia Ministerstva kultúry Slovenskej republiky

Sídlo: Riečna 1, 815 13 Bratislava

Štatutárny orgán: Mgr. Alexandra Kusá, PhD. – generálna riaditeľka

IČO: 00 164 712

DIČ: 2020829943

IČ DPH: SK2020829943

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

Číslo účtu: IBAN SK858 18000000007000117526

(ďalej len „SNG“ alebo „objednávateľ“)

a

Adam Cigánek

Článok 1 Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je záväzok dodávateľa vytvoriť pre objednávateľa dielo špecifikované v článku 2 tejto zmluvy (ďalej len „dielo“) a záväzok objednávateľa zaplatiť dodávateľovi za vytvorené dielo odmenu podľa článku 3 tejto zmluvy, ako aj úprava práv a povinností zmluvných strán súvisiacich s vytvorením diela a udelenie súhlasu dodávateľa na použitie diela spôsobom a na účel, dohodnutým v článku 5 tejto zmluvy.

Článok 2 Dielo, čas a miesto dodania diela

1. Dodávateľ sa zaväzuje vytvoriť svojou vlastnou tvorivou činnosťou dielo: **realizáciu a inštaláciu na mieru pripravených SW diel:**
 - a) SW dielo „Galanda – Ružová madona“
 - b) SW dielo „Prostitúcké vojny“**do určených výstavných priestorov Slovenskej národnej galérie, Námestie Ľudovíta Štúra 4, Bratislava v rámci výstavy „Uchovávanie sveta – Rituál múzea v digitálnom veku“, ktorá je plánovaná v trvaní od 10.12.2015.-28.2.2016.**
2. Dodávateľ je povinný odovzdať dielo v priestoroch objednávateľa uvedených v bode 1 tohto článku najneskôr do **7. decembra 2015.**



Článok 3 Odmena a platobné podmienky

1. Odmena za vytvorenie diel je stanovená na základe dohody zmluvných strán vo výške:
 - a) „Galanda – Ružová madona“ **900,- €** (slovom: deväťsto eur)
 - b) „Prostitúcké vojny“ **1 300,- €** (slovom: tisíc tristo eur)Spolu za obe diela je odmena stanovená na
celkom 2.200,- €
dodávateľ nie je platca DPH
2. Táto odmena zahŕňa aj odmenu za použitie diela podľa článku 5 tejto zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že dodávateľ, okrem odmeny podľa odseku 1 tohto článku nemá nárok na žiadnu inú odmenu, ani úhradu nákladov, výdavkov alebo poplatkov spojených s vytvorením diela a odovzdaním veci (nosiča), ktorej prostredníctvom je dielo vyjadrené.
3. Odmena za vytvorenie diela, resp. udelenie licencie na použitie diela bude uhradená v lehote 30 dní po riadnom dodaní diela objednávateľovi na účet dodávateľa vo zvolenom peňažnom ústave uvedený v záhlaví tejto zmluvy.

Článok 4 Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Dodávateľ sa zaväzuje vytvoriť dielo osobne a na vlastnú zodpovednosť.
2. Dodávateľ zodpovedá objednávateľovi za porušenie cudzích autorských práv a za spôsobenú škodu.
3. Objednávateľ sa zaväzuje dodať potrebné metadeta k oboj SW dielam, v prípade Galandovej Ružovej madony digitálnu reprodukciu vo vysokom rozlíšení; v prípade Prostitúckých vojen len špecifikáciu požadovaného diela.
4. Objednávateľ špecifikuje požadovaný grafický dizajn, ktorý bude v súlade s konceptom výstavy a to najneskôr do 2.11.2015.
5. Objednávateľ môže od tejto zmluvy odstúpiť, ak nebolo dielo vytvorené podľa zadanej objednávky, alebo ak má dielo neodstrániteľné nedostatky. V prípade, ak ide o odstrániteľné nedostatky, ktoré môže dodávateľ v primeranej lehote odstrániť, SNG môže odstúpiť od zmluvy len ak v tejto lehote dodávateľ nedostatky neodstráni.
6. Objednávateľ je povinný poskytnúť dodávateľovi súčinnosť pri odovzdaní diela, v prípade potreby poskytnúť dodávateľovi všetky potrebné podklady a zadania k vytvoreniu diela.
7. Zmluvné strany spíšu o odovzdaní a prevzatí diela odovzdávací protokol.
8. Vlastnícke právo k dielu z dodávateľa na objednávateľa prechádza okamihom odovzdania diela (veci, ktorej prostredníctvom je dielo vyjadrené).
9. V prípade, že sa počas konania výstavy vyskytnú technické problémy súvisiace priamo s vytvorenými SW dielami, je dodávateľ povinný poskytnúť okamžitú súčinnosť pri riešení daných problémov. Za týmto účelom bude môcť Objednávateľ kontaktovať dodávateľa:
Tel: 0949 817 077
e-mail: adam.cigane@gmail.com

Článok 5 Spôsob použitia diela a udelenie licencie

1. Dodávateľ udeľuje objednávateľovi licenciu na použitie svojho diela akýmkoľvek spôsobom s akýmkoľvek zámerom zvoleným objednávateľom. Dodávateľ si uvedomuje, že obe diela budú masovo využívané návštevníkmi výstavy, keďže ide o interaktívne aplikácie.
2. Zmluvné strany prehlasujú, že udelenie licencie je v cene odmeny.
3. Dodávateľ udeľuje licenciu ako výhradnú, v neobmedzenom vecnom a územnom rozsahu na dobu trvania majetkových práv objednávateľa.



4. Dodávateľ podpisom tejto zmluvy udeľuje súhlas objednávateľovi na udelenie súhlasu tretej osobe na použitie diela vytvoreného dodávateľom (tzv. sublicencia) a súhlas na postúpenie licencie na tretiu osobu.

Článok 6 Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia, že táto zmluva vrátane všetkých jej súčastí a príloh bude zverejnená v Centrálnom registri zmlúv (ďalej len „register“). Register je verejný zoznam povinne zverejňovaných zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky v elektronickej podobe. Zverejnenie zmluvy v registri sa nepovažuje za porušenie ani za ohrozenie obchodného tajomstva a informácie označené v tejto zmluve ako dôverné v zmysle § 271 odsek 1 Obchodného zákonníka sa nepovažujú za dôverné informácie. Zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v registri, pričom SNG sa zväzuje zabezpečiť jej zverejnenie.
2. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpísaním prečítali, že bola uzatvorená po vzájomnom prerokovaní podľa ich slobodnej vôle, určite a zrozumiteľne.
3. Táto zmluva sa riadi slovenským právnym poriadkom, predovšetkým príslušnými ustanoveniami zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka.
4. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch exemplároch, z ktorých jeden exemplár dostane dodávateľ a ostatné ostávajú pre potrebu objednávateľa.

V

V

Slovenská národná galéria
Mgr. Alexandra Kusá, PhD.
generálna riaditeľka

Adam Cigánek